

## 中俄旅游业合作论坛

时间：2015年4月22日 14:00-16:00

地点：钓鱼台国宾馆芳菲苑（二层2号厅）

拉季科夫·亚·瓦：尊敬的同事们，大家下午好！尊敬的蒋依依女士、朋友们，很高兴跟大家一起探讨旅游的问题，首先对中方的优秀组织表示感谢，另外我们这个专题会议毫无疑问可以说旅游业在两国关系中占有很重要的地位，一方面是经济，旅游业给我们带来收益，另一方面也是我们人文的交流，还有人员之间的交流，可以使我们两国人民相互了解彼此的文化，可以了解两个国情，这就有助于我们两国人民之间的相互理解和促进进一步的巩固关系，这已经不是第一次来召开这样的会议，与我们中国旅游研究院、国际旅游研究所一起举行这样的活动。我们在莫斯科曾经主办过类似的论坛，这已经是2010年至今第三次，我们做了很多的工作，双方相关的协会都为此，为这项活动作出了很多的努力，我已经指出了，旅游在两国关系中起到很重要的组成作用，同时我们也看到在这个行业中也确实存在着一些困难，而且特别是来华俄罗斯的游客数量在降低，而中国去俄罗斯游客的潜力还是很大的，而且并没有完全发掘出来。所以我们应该做一些具体的建议，使我们两国之间的旅游业有深入的交流，能够进一步促进两国旅游业的发展。中国去过俄罗斯的人员数量去年达到125万人次，5%的增长，俄来华少于2万，降低了6%，这是一个总的统计。但是这说的是没有考虑双方互勉签证，中国去俄罗斯免签的旅游增长了21%，特别想强调的是中国的旅游者非常多的访问了彼得堡，增长了40%。而且对俄罗斯亚洲领土区域，霍贝加尔，西伯利亚都增长了，边境的旅游，中方的增长率是38%，俄来华的情况下降了30%，我认为我们如何避免这种不好的趋势，我认为至少要把这个问题先研究清楚是什么原因导致的，这样才能研究下一步的合作前景。

蒋依依：谢谢，也非常荣幸能够和既绅士又非常剥削的拉季科夫署长一起主持论坛，昨天参加开幕式两国总理做了非常重要的致辞，中俄两国都非常希望在战略伙伴关系当中实现共赢，在合作当中我们可以看到旅游业，因为它凭借现代服务业的特征，可以说是两个国家诉求的交汇点，在两个国家的合作上能够发挥非常基础性的作用。作为一个出身在中国的，1978年改革开放以后的年轻人，2013年我在圣彼得堡的时候也说过，其实像我们这一代的年轻人对俄罗斯的认识可能更多的是来自于像我母亲所唱的《莫斯科郊外的晚上》，来自于我们从小读的托尔斯泰，高尔基笔下的一些故事，一些描述，来自于天鹅湖，也来自于会飙海豚音的维塔斯，我也很喜欢普京。中国人好像既了解俄罗斯的历史和艺术，甚至了解它的政治，但实际上我们了解到底是不是现代的真实俄罗斯。我曾经看过中央电视台转播俄罗斯的新年晚会，里面很遗憾没有一个明星是我认识的，2012年底的时候俄罗斯旅游年的闭幕式上有一台非常精采的演出，是俄罗斯冰上的世界冠军所表演的一台冰上芭蕾，叫《大城小事》，那台演出让我感觉非常震撼。因为我们第一次觉得原来俄罗斯的现代艺术是那么的有创意。所以我感觉现在两个国家年轻人相互之间的了解还太少，因为俄罗斯的青年对中国的了解也还是比较表面的。对于这两个无论是国土面积还是经济、军事实力都可以堪称在世界上影响最大的国家之间，两个国家的民众看起来是那么熟悉，实际却是那么陌生，我们对彼此的认识可能更多是来自想象。但是欣喜的是，自从2001年签订中俄的睦邻友好合作条约以来，两个国家的关系不断密切，经过了一系列的旅游年、国家元年这样的活动以后，民众之间的往来现在可以说是比原来频繁很多。因为国家和国家的关系其实和亲戚很像，你必须经常走动，要我给你送一筐鸡蛋我给你送一把白菜这样才会亲密，相互的认识才不会停留在几百年前的书里，几十年前的歌里面。

但是我们也关注到，现在中俄两国的关系仍然是政治牵动下的大国关系，其中经济的合作其实远远的落后于政治的合作，经济领域里服务贸易的合作远远落后于货物贸易的合作。其实旅游合作的作用并没有得到真正的发挥，我们从数据上也可以看得到，2014年的时候中国赴俄罗斯的游客规模，正如署长所言第一次超过100万人次，但是和整体中国出境市场相比，出境市场去年达到1.07个亿，只占我们出境市场的1%，增长率也不是很高，也只有3%，因为去年中国赴日本的增长率达到了50%，赴韩国也超过40%。客源的组成上中老年人比较多，年轻人是比较少的。反过来看俄罗斯2014年赴华的游客达到204万，但是这几年俄罗斯赴华的增长率是一直在下滑的。虽然市场在增长，但是总量规模和两个世界上出境旅游大国相比，很多市场的潜力还没有挖掘出来。而且可以看到，双方之间的合作很多时候是一种形式上的合作，真正的效用没有得到实际的发挥，这就是尽管中俄两国每年组织了许多的会议、论坛这样一些活动，但是我们可以看到，政府的合作可能要大于市场的合作，市场的合作可能要大于产业之间深度的交流。

2012年的时候我特意查了商务部数据，2012年中国对俄非金融类直接投资6.56亿美元，但是里面旅游的投资比较少见，有很多的投资可以在网站上看到，报道的时候很让人兴奋，但是我们只见了雷声不见下雨，这个项目到底有没有真正落地还不得而知。我们也可以看到，中国专门做了挺宏大的规划，叫《中国东北与俄罗斯远东及东西伯利亚地区合作规划纲要》，这个规划里专门对旅游业的合作进行了规划，但是相应的实施也碰到了很多的困难。因为中俄两国比邻的地区基础设施比较薄弱的，使得旅游的合作比较难展开。我在网站上找到了这么一个报道，俄罗斯阿默尔州对外经济部的部长曾经抱怨到，他说在中国最北端的漠河明年接待100万的游客，但是到达漠河只有不到1%跨国边境旅游，所以无论是市场的，还是从投资的状况来看，我觉得中俄两国旅游的合作还需要在座各位共同的努力。对于两国而言，旅游业的作用是毋庸置疑的。因为我们也可以看到，俄罗斯2011-2016年发展旅游业的规划里，既需要拓展入境市场，也需要大量的投资来优化俄罗斯的基础设施和旅游的交通设施。对于中国而言，我们的入境市场也进入一个平台期，所以对于中国而言，仅次于日本和韩国以外，俄罗斯是我们的第二大客源市场，对我们来说俄罗斯的市场也非常重要，我们也希望进一步的能够提高这个市场的增长率。我们相信各种诉求交织以后，会推动两个国家的旅游市场交流规模得到不断的扩大，旅游产业的合作也可能从现在简单的只是市场的交换会向多元化的，创新化的这种合作模式来过渡。合作的重点区域也会从现在的东北和俄罗斯远东地区向两个国家广袤的腹地来扩展。

为了进一步的推动中俄之间的旅游合作，我这里也有一些建议。第一还是要在稳定的大国关系框架下推动两个国家民众的便利化网络，因为现在就中国而言，我们只有海南省对俄罗斯游客是实施免签的，现在中国有11个城市实施了72小时过境免签，我们也希望中国政府进一步放开对俄罗斯游客免签的政策，或者落地签的政策。当然俄罗斯也在推动类似的政策，我们希望两个国家能够相互探索，把签证的门槛进一步的放开一些，刚刚我也和俄风行的韩铁总经理交流一下，说他们组织的游客都是团队游客，个人游客比较少，个人游客费用比较高，程序比较麻烦，我们也希望能够把相应程序进一步的简化。

第二要深入研究对方的市场，特别青年人的市场，要知道中俄两国国家的青年人到底喜欢什么，因为俄罗斯现在推了很多的红色旅游项目，每次推介会都能看到红色旅游项目，中国的青年人到底喜不喜欢俄罗斯的红色旅游项目有必要深入的研究。

第三要普通的民众能够认识，并且了解对方的旅游形象。比如说像俄罗斯游客可能知道三亚，但是不知道海南省还有文昌，还有儋州可以旅游的地方，中国的游客可能除了莫斯科、圣彼得堡以外也可能很难记住其他的地名。加强宣传很重要，俄罗斯目前还没有中文的旅游网站，

我查过好几年都没有查到，中国的海外推广网站也没有俄文，现在有日文、汉文、英文，但是没有俄文，我觉得双方在营销上还有巨大的空间。

第四要建立常态化的企业沟通机制，不要每次依托展会或者是其他的形式东一锤子西一棒子的，而是要通过网站，还有昨天孙省长所谈到的，我们要通过微信这样的形式，能够让有意向的企业，有意向的机构非常及时的传递信息，及时的对接。

以上是我的发言，希望这次研讨会成功。谢谢大家。

接下来我们要有请中方第一个发言嘉宾，来自于黑龙江省牡丹江市的旅游局局长郭冬霞女士，为大家介绍牡丹江市旅游业发展的情况。

郭冬霞：尊敬的各位领导、各位嘉宾、女生们、先生们、朋友们，大家下午好！

在这生机勃勃，春意盎然的美好季节，大家相聚在北京，共商旅游合作发展大事，借此机会请允许我代表牡丹江市旅游局向大家介绍一下牡丹江市旅游业的发展情况。

牡丹江市位于黑龙江省东南部，是中国对俄经贸合作第一大城市，东北亚经济圈的重要节点和枢纽城市，牡丹江自然景观与历史人文兼具，是中国优秀旅游城市和黑龙江省第二大旅游中心城市，有六大类 45 个基本类型，呈现出湖林雪边俗特红七大类旅游资源，具体来说这是有灵秀多姿的湖光山色，世界地质公园，国家 5A 级景区镜泊湖、堰塞湖及百里长湖。火山地貌瀑布溪流、火山湿地于一体，被我国的领袖叶剑英同志赞誉为“山上平湖水上山，北国风光胜江南”，中国北方最大的人工湖——莲花湖是国家体育水上项目北方训练基地，集山水林草花岛于一集的紫菱湖，是中国现存最大一块保存完好的火山岩湿地，镜泊湖的姊妹湖小北湖与镜泊湖水脉相通，生长着被称为活化石的古林。牡丹江四周森林环绕，全市森林环绕率达到 62.3%，境内有十个国家级森林公园，碧波万顷丛林竞秀，是天然的大氧吧，是洗肺的好地方。距离牡丹江市中心 15 公里的牡丹峰国家森林公园，是距离城市最近的国家级森林公园，存有隋唐的古遗迹。三道关国家森林公园。这里有世界共享的中国“雪乡”，距牡丹江 1770 公里的双峰林场，积雪期达到两个月，最高达到 2 米，每年有大批的国内外摄影家和游客来到雪乡，80% 以上的雪景摄影作品都出自于中国雪乡。3D 版的电影《智取威虎山》的外景地就在牡丹江。

牡丹江作为中俄对俄经贸第一大城市，牡丹江距离海参崴，是国内外游客赴俄罗斯领略异国风情的目的地和中转站。牡丹江是满族的发祥地和朝鲜族聚集地之一。1300 多年前的唐代文化，青年宁古塔流人文化，是清代流芳文人墨客，情感归集和思想的结晶，推动南北两地的文化交流和融合，牡丹江有珍惜奇特的野生动物，这里有东北虎林园，现有 400 只。养熊基地和黑宝熊乐园。充满传奇色彩的林海雪原是牡丹江的原形，曾经伴随一代人的成长。牡丹江市交通便捷，是东北亚地区重要的枢纽，牡丹江航空港是黑龙江省第二大航空港，牡丹江市是黑龙江省旅游的出入口城市，游客可以从牡丹江进入，从海南岛出境，或者从哈尔滨入境，从牡丹江出境，牡丹江已经可以有北京、上海、广州、大连、青岛开通了 10 多条航线。牡丹江境内现有滨绥铁路。公路方面牡丹江形成了以 G10、G11 两条为主骨架，以县乡为主的公路网络。依托丰富资源，我们为游客精心设计了三条精品旅游线路，诚邀大家体验。第一条是走进火山湿地湖泊，倾听呼啸山林。牡丹江的镜泊湖与吉林的长白山都是东北的著名景区，都有着独特的火山地貌。长白山是山景，镜泊湖是火山平湖的水景，可以联动形成名山名湖县，成为黑龙江省与吉林的连接桥。线路二是俄罗斯异域风情游，可以选择从陆路口岸和牡丹江航空港两种方式到达俄罗斯远东第一大城市弗拉蒂洛夫思科。路线三走进林海雪原，聆听冬雪的声音。依托得天独厚的旅游资源，“十三五”期间我们还将进一步丰富旅游产品，满足游客的多元化旅游需求，将推出的旅游大项目包括第一个牡丹江第二“雪乡”建设项目，第二选址属于原始森林生态系统，

森林覆盖率达到 95%，和中国雪乡处于同一气候区域内。第二雪乡规划面积 20 万平方公里，将建成高端冰雪旅游和养生独家旅游区。第二个项目是威虎山国际滑雪度假区，该项目位于横道河子镇治山林区域内。项目由加拿大和瑞士的旅游专家定制，具备旅游功能和夏季避暑功能，达到高级的滑雪旅游度假区。第三个项目是三道关国家森林公园开发项目，位于牡丹江西北部，距市区 23 公里。公园内自然景观，林地占地面的 85% 以上，被喻为牡丹江市后花园，将建成滨休闲等项目森林声带度假区。第四个项目是镜泊湖南湖综合开发项目，该项目位于镜泊湖风景名胜区内南湖镜泊乡，是未开发区，依托便利交通，良好的自然资源，主打开发绿色生态餐饮。第五个项目是横道河子镇综合开发项目，横道河子镇位于长白山脉，东距牡丹江 42 公里，1897 年因中东铁路的修建而得以发展，至今仍有 200 多栋俄式建筑遗存留下来。横道河子镇主要开发民俗博物馆，俄式特色餐饮。具有旧东北风情和俄罗斯文化风情的影视拍摄基地，与周边成熟的东北虎林园和威虎山去连片互动，将横道河子镇打造欧陆风情浓郁，北方特色鲜明的欧陆小镇和中国北方影视基地。

以上五个大项目诚邀各位企业家到牡丹江考察投资。

各位朋友们，牡丹江一年四季景色常新，风光如画，牡丹江乡情纯朴，文化多元，牡丹江诚挚满怀，盛装已待。邀请各位感受北国风景的季节变换，领略牡丹江跨越发展的新姿。谢谢各位！

拉季科夫·亚·瓦：下面请俄方的嘉宾发言。大家先进行简短的发言，有什么问题进行具体讨论。下面请安德列先生发言。

安德列：我想回顾一下中俄之间旅游合作的历史。现在由于行政区划有所变化，如果回顾历史我们可以说历史上溯到很久远。从蒙古，中国从 1618 年一批传教士他们组织到北京来，应该是整个这个区域和中国的旅游交往史从这里开始。一直到 1619 年，俄罗斯西伯利亚地区建立了中国的使领馆，同时俄罗斯也在中国派驻了自己的大使，建立了使馆。我这有相关比较详细的资料，会后如果有人需要可以到我这来索取。在苏联时期一直到苏联社会主义时期，包括当今的俄罗斯，俄罗斯与中国交往的历史一直是在延续。有这样一条长玛古道，从中国一直通过俄罗斯的西伯利亚，托木斯克和中国的交往史，还和蒙古铁木尔他们之间有非常复杂的关系。铁木尔在远征的过程中就逝世了，过程中把他埋葬在了远征的路上。如果我们和中国历史的下一个阶段艺术家叫比德费德拉维奇，他曾经在哈尔滨学习过，今天在哈尔滨也有一些所设计的建筑，包括一些钟楼和一些教堂。托木斯克州还可以说是俄罗斯教育科学和文化中心，每年我们要组织 150 次以上的教育科学活动，每年我们从中国招生人数基本上是 300 人左右，去年 6 月我们和哈尔滨，也包括其他城市的一些高校签订了一些合同，也包括其他的一些活动。比如说茶叶节，相信这样的活动能够促进茶叶这门艺术在俄罗斯的推广。我们也建了相关的网站，托木斯克州的旅游线路有以下的旅游线路，我们有很多对于俄罗斯国内旅游资源，相信这些资源对于中国应该也是有合作前景的，我们现在正在积极的建立西伯利亚地区第一个茶叶博物馆，也在积极的准备中俄外交展，还有俄中峰会。还有一条旅游线路，第一位俄罗斯大使曾经走过的线路，沿着这个线路的专项旅游。因此我们针对这些项目和旅游资源希望能够向中国的旅游业推荐相应的旅游资源。希望中国旅游者也能到我们托木斯克州体会一下我们的生活。谢谢大家

蒋依依：下面有请中方第二个嘉宾，来自黑龙江省佳木斯市副市长陈代文副市长。

陈代文：我给大家介绍佳木斯的情况，打开地图是雄鸡形状，佳木斯位于我们祖国昂扬向上的鸡头，这也是中国最早迎接太阳的地方。佳木斯处于东北亚核心地带，位于三江平原的腹地，幅员面积 2600 多平方公里，人口 240 多万，佳木斯一年四季分明，春季鸟语花香，夏季郁郁葱葱，秋天金色一片，冬天林海雪原。佳木斯日照年平均为 2500 多个小时，全年有 350 天以上达到中国国家环境空气质量二级标准，城市绿色覆盖面积超过 50%，人均公园绿地面积 12 平方米，拥有良好的生态环境，所以佳木斯被喻为中国最佳生态环境魅力城市，中国十大新天赋城市。2013 年佳木斯被授予中国国家级园林城市。佳木斯市是生态环境保护最完整的区域，拥有大森林，国家级世界级景区，原始公园，到处见到 600 年以上的古树，享有天然氧吧的美誉。这里拥有大湿地，天然湿地面积超过 60 万公顷，三江湿地是中国唯一保持原始风貌的淡水湿地，被列为国际重要湿地名录。佳木斯东边有一个城市叫富锦，是有名的湿地公园。2013 年佳木斯被中国中央电视台评为“美丽中国魅力湿地特别关注奖”，佳木斯还拥有大江河，有 300 多条河流汇聚成了黑龙江、松花江、乌苏里江等著名的大江，水量充沛，形态壮观，大森林、大湿地、大江河、大农田、大冰雪，构成了佳木斯绿色和谐宁静的风景画，组成了一派优美的北欧风光。佳木斯拥有发达的交通网络，哈尔滨至佳木斯，牡丹江至佳木斯铁路在这交汇，中国俄罗斯同江跨江铁路大桥。佳木斯开通了十几条国内和国际航线，以佳木斯为中心，2 小时经济圈辐射 5 座资源型城市，人口近 1200 万，佳木斯城市本身依水而建，在松花江边上，城市因水而联动，城市季气活动特色鲜明，有一系列节会。佳木斯拥有源远流长的民俗文化，中国六个小民族之一赫哲族发祥地和聚集地在佳木斯，赫哲族创造丰富独有的民族文化和民族风情，其中有原生态说唱艺术—伊玛堪，还有乌苏里船歌被联合文教课组织收录。佳木斯特产的雄黄鱼和大马哈鱼，有独特的民俗文化，让游客感知中体验无穷乐趣。桦川县是中国第一个集体农庄，这里民族文化风情园集文化、民俗、旅游、休闲、度假于一体。

佳木斯拥有浓厚文化旅游资源，东北民族抗日战争的主战场，五个军在佳木斯，八个军在佳木斯境内浴血奋战。诞生了一批著名的将领和仁人志士。解放战争时期佳木斯成为东北解放区后方根据地，被称为东北小延安。著名作曲家马可在佳木斯创作了经典歌曲《咱们工人有力量》，至今传唱不衰。

总之，我们佳木斯拥有丰富的生态、农业、红色和民俗等旅游资源，我们非常欢迎跟大家在以下方面开展合作。

第一我们可以合作开发现代化大农业生态观光旅游，佳木斯是中国优质商品粮食基地和中国绿色农业示范城市，10 万官兵和百万知青用青春和热血铸就北大荒精神和知青文化，昔日的北大荒已经成为今天的北大仓，三江大地道浪翻滚，处处洋溢着发展大农业文化的勃勃商机。

第二开发合作冰雪旅游，佳木斯是名副其实的北欧冰城，在这里可以欣赏犹如雪莲盛放的奇葩，也可以欣赏五彩缤纷的大冰灯，如果有兴趣可以到沃夫山滑雪场体验滑雪激情，体验表演。

第三可以合作开发中国俄罗斯跨境商贸旅游。佳木斯同俄罗斯远东第一大城市哈勃洛夫斯克，比罗比詹相望，与俄罗斯有超百年的交往历史，双方旅游企业可以开展商贸旅游、休闲旅游、养生旅游、医疗旅游和民俗文化旅游。每年从俄罗斯远东地区进入佳木斯市区的游客现在已经接近 20 万人次，跨国旅游开发的潜力非常巨大。

总之，好山好水好环境，佳人佳境佳木斯，佳木斯欢迎大家。谢谢！

拉季科夫·亚·瓦：我建议俄方有一位发言，是经济发展部的副部长。

安东诺夫·安·亚：谢谢给我这个发言的机会。我想说几句话，大家可以看一下幻灯片，制作水平还不错。斯托罗夫波尔州有俄罗斯生态之美的美称，矿泉水在高加索地区是非常有名。这个也成为了我们旅游资源的一个基础，有一组城市矿泉水林作为资源的旅游城市，我们位于联邦州地区的东部地区，这些矿泉水对身体健康是非常有益的。有 100 多种，其中 18 种是非常稀有和著名的。它的水源也是非常的集中，多样性也非常的好，在整个欧洲大陆上没有对手。在圣彼得堡的研究机构对它的成分也都进行过分析，水源泉的深度是非常的深，而且流经这样的峡谷地带。我们几个城市，包括一个城市叫矿泉水城，一个别基各洛斯克（音），非常有名。整体上我们的州医疗保健非常发达，作为一个旅游业很重要的方面，在不久的将来我们的医疗中心能够提供康复治疗，利用矿泉水资源，我们的旅游产品有 41 家旅行社，300 多种旅游推广手段，135 个旅游胜地，可以同时接待 1000 名疗养者，愿意推动并且提高自己的旅游产品的竞争力，下面放一个短片。

蒋依依：刚刚向大家介绍牡丹江市和佳木斯市都位于黑龙江省，黑龙江省在对俄合作上占据非常重要的地位，因为黑龙江与俄罗斯有将近 3000 公里的国境线，对俄口岸有 15 个，每年有将近 60% 的俄罗斯游客都是通过黑龙江入境的，无论佳木斯还是牡丹江，对于中俄合作的重要性都毋庸置疑。接下来我想向大家介绍来自两位中国企业代表，第一位是来自中国俄中文化教育发展基金会的会长崔珊女士，他们的公司主要是经营文化旅游和地产业务。

崔珊：大家好，我是俄中文化发展基金会会长，已经工作 15 年了。具体的活动是在旅游业，主要是与文化相关的旅游业。十年前中国政府制定了这样的旅游计划和发展纲要，所以我们中心是含有这样旅游的业务。在大家的面前有一些我们的中文推介材料，北纬 18 度是俄罗斯的东方索契市，已经踏入他们的文化旅游发展中心业务，与一家投资公司一起制定了投资项目，认为是俄罗斯很好的旅游资源，于总他是主管这个项目，今天会后大家可以从他那里得到更加详细的材料。

海南是旅游胜地，海南省东方市的房地产业，总面积 50 公顷。这是第一期，有五星的酒店，有艺术中心、音乐中心、剧场、文化设施，所以这叫一个综合的区域项目，现在还在建。明年大家就可以来进行购买了。

第二个项目是蓝色的，这个也与文化活动有关，这个项目叫做北京天竺免税区，离北京首都机场很近，这是一个自由免税区。同时位于统一国家园区里，国家级的自贸区内，是一个实验性的。文化活动最著名的歌华企业，国企来建设的。北京的人都知道这个企业，我们在天竺自由免税区的基础上提供文化产品，有一个俄罗斯中心，俄罗斯文化和创新中心，是两座楼，有一个办公室和一个展览室，还有一个仓库，一个海关仓库。在我们这个区域里最大限度发展文化活动。因为那里管理制度是比较特殊的，包括宣传和网络都是比较特殊的，还有贸易交易场所，直接用外汇可以交易，进行各种商业活动，这是一个实验性的。大家都可以考虑在这里来入园，来搞自己的业务，开始的时候就可以提供相应办公场所。

我们三个活动领域，刚才介绍文化和创新，还有管理文化以及举办展览，特力乡克夫画廊，你们还在北京的话可以到天安门看，我们已经举办过这个画展。我们通过展览邀请更多的文化和旅游资源进入。同时我们还从事电视，现在一些电视项目中俄的对话。最后涉及到的文化活动是丝绸之路，在每个城市都举办相应的展览，主要是为中国的游客们，丝绸之路的话题在俄罗斯也广泛的关注。我们列举了跟俄罗斯的哪些机构进行合作，大家可以跟我的助手沟通。

最后要感谢安那列多维奇，他总是给我们很大的支持，他不久前也访问了我们，并且看了我们的项目。谢谢！

拉季科夫·亚·瓦：我感觉文化旅游应该是中俄之间旅游合作很重要的方面。非常希望中国的投资者能够到俄罗斯旅游行业来投资。下面由弗拉基米尔州的这位先生给大家介绍一下他们的旅游情况。

波罗金·谢·杰：给大家介绍我们的投资项目。弗拉基米尔州是俄罗斯最中心的区域。这里有 100 多万人口，经过弗拉基米尔有铁路，还有几条公路。我们希望除了这些交通设施还能够进行扩充空中航线。我们还准备建莫斯科到喀山的铁路也会经过弗拉基米尔，在俄罗斯大地上弗拉基米尔是具有悠久历史的文化城市，俄罗斯有一条大旅游线路，这个旅游线路上面重要的城市之一就是弗拉基米尔，有优秀的历史和无数的名胜古迹，应该说弗拉基米尔这座城市从 25000 年前就应该开始了它的历史，所以历史渊源非常深。这里能够令弗拉基米尔引以为自豪的漆器这门艺术具有非常悠久的历史。弗拉基米尔州最著名的城市就是苏兹达列，每年在苏兹达列都举行各种盛大的节日。还有亚历山大德罗夫市，还有嘎罗哈维次（音）市，俄罗斯和中国一样具有悠久的饮茶历史，所以在这里也能够欣赏到俄罗斯民族饮茶的风俗。我们有很多令我们自豪的旅游胜地和旅游资源。弗拉基米尔的象征建筑是叫金门，每年到这旅游的人数非常多，我们旅游公园非常有名，占地面积是 22 公顷，公园建造的成本应该是 2 亿，这里有餐厅、酒店还有其他的一些旅游综合设施。游乐园、娱乐中心。我们旅游接待能力每年能够达到 40 万人。

这就是我们给大家推荐的旅游项目，投资弗拉基米尔主题公园的项目。谢谢大家！

蒋依依：中方还有俄方有好几位嘉宾还没有发言，我们希望能不能每位嘉宾控制一下自己的发言时间，在 3 分钟以内，尽可能精炼把自己介绍和观点阐述清楚。

下面有请中方的俄风行的总经理韩铁先生。

韩铁：大家好，我是来自中国的一个旅行社，我做中国公民去俄罗斯旅游有 20 年的时间。刚才听到主持人提到数字，这是我多年来一直质疑的一个话题。实际上中国人去俄罗斯纯观光旅游的，我不知道可不可以这么说，远远没有那么多。我们通过无国界协会，这个协会是 2005 年的 8 月 25 日开始开放的协会，从 2010 年以来我们每年不少于 4 万人，进入俄罗斯的欧洲部分，就是莫斯科。中方和俄方的接待都可以查，我建议参照无国界协会的数据，今天探讨是纯观光旅游，弗拉基米尔苏兹达利我去过几次，是非常非常有文化特色的城市。这里谈关于俄罗斯的资源是非常大的话题，资源是非常丰富和深厚的，这是很有吸引力的。但是在中国人的形象里对俄罗斯的认识，文化的东西宣传认知的很不够，而对这些硬件，房、床、车是往往提出比较大的诟病，说俄罗斯的床比较窄，这几年得到非常大的改观，这是市场中的受众，老百姓跟以前认知巨大的差异。莫斯科和圣彼得堡四星级宾馆陆续建了很多，包括奥运村宾馆都经过很多的装修。

这里谈一下受众的问题，我只是在这里说一下中国公民，中国公民现在我们的客户，中国 60 年以上出生的人，我们也一直在担心，我们都是做包团，4 月份我们公司组织了 138 个团，在北京、上海、广州赴俄罗斯，今年一季度比去年，当然去年有一个众所周知的这些原因，比去年增长了将近 3 倍，可以讲今年由于卢布的下跌，中国人对俄罗斯还是比较喜欢，确实这个

目的地是很有吸引力的。现在问题还是关于受众群的年龄在中国人是偏大的，打开一个团一看，年轻的都是 1958 年生的。我们也在担心旅游目的地的形象急需年轻人去给它树立，俄罗斯这些年龄大的人实际上在中国一些其他产品都在向中国市场去做推广和宣传。

我在这里举比较切合实际的，比如北欧，那几个国家联合起来在中国有十年以上持续的推广。现在在北欧和东欧的量已经大有超过俄罗斯的趋势，是从俄罗斯延伸到北欧，从圣彼得堡过境到芬兰。像这些活动应该多搞，像这些俄罗斯的文化展览一定要做，做比不做强，特别使中国年轻人认识俄罗斯。俄罗斯是大国，但是做起事来都比较慢。关于新增长点崔女士之前我们在春节以后索契组织了旅行商，我们 20 多家旅行社在这里组织中国公民去俄罗斯旅游，规模是最大的。我们特别想组织人去参观俄罗斯，特别是索契，索契的知名度是够了，硬件我们回来考察也是非常好的。关于大交通也去探讨了一些，怎么从莫斯科转机过去，或者是直接有冬季不定期的包机直接到索契。一个国家的旅游是很大的概念，首先这个国家得有经济基础，得有钱，另外这个目的地得有吸引力，我想俄罗斯的吸引力足够，另外还有一条就是关于大交通，飞机那么远，都快到欧洲了，如果没有一个航空公司这样非常大的支持很难实现。我想我们是作为一个小的企业，也是在第一线做事情的，我们对俄罗斯是很有信心的，我们相信资源的稀缺性，我们也愿意在推广俄罗斯旅游上实实在在做一点事情，尽一点我们微薄的力量。再次感谢会议的主办。谢谢大家。

拉季科夫·亚·瓦：谢谢，讲的非常的详细，也非常的务实。一般最后结束阶段也会有一些有趣的发言。S7 这个航空公司请他的代表讲。

谢瓦尔耶·瓦·亚：尊敬的朋友们、同事们，我的介绍是关于 S7 航空公司，已经有 23 年的工作史。从俄联邦飞往中国的方向。是我们发展的另外一个领域。我们的集团是一家航空公司，同时有自己的旅游公司，航空飞往 27 个国家，我们也加入了一个航空联盟，弗拉基斯沃托克是我们的航空港，航空发展的潜力也是非常的大，客流 1000 万旅客。我们在市场的占有率也是非常高的。不管是在国内航空，我们的合作伙伴，其中包括所有主要中国航空企业。主要是 A320，也有波音飞机的机型。九年的机龄是非常年轻的，非常注重驾驶员的培训。我们的航线主要俄罗斯城市都容括进来。通过航空港和合作伙伴能够飞往世界任何一个国家，独联体的国家更不在话下。我们的航线路线图从莫斯科出发的航班，每个点都可以到达。乌拉尔地区和西伯利亚地区与中国航空联系非常紧密，对旅游者是很方便的。可以不用中转，能够直接抵达俄罗斯的城市，从北京出发，还有从中国的乌鲁木齐出发到俄罗斯的航班，这是我们今年主要从莫斯科出发的航空时刻表。

我们的旅行可以通过网上办证，网上购票，网上执机。新的方向就是行李的服务也在不断的提升。我们对常客也有积分累计卡的机制，旅行社如果旅游产品，我们可以提供中文相应材料。我们也希望能够吸引更多的中国游客，也考虑不要出现一些其他的事项。谢谢！

拉季科夫·亚·瓦：同事们，首先我想感谢大家参加今天的会议。下面我宣布会议就结束了。